

ICS 65.060
B 93
备案号：36570—2012

JB

中华人民共和国机械行业标准

JB/T 11301—2012

饲料机械 产品使用说明书

Feed machinery—Preparation of instructions for use

2012-05-24 发布

2012-11-01 实施

中华人民共和国工业和信息化部 发布

目 次

前言.....Ⅱ

1 范围..... 1

2 规范性引用文件..... 1

3 基本要求..... 1

4 印刷要求..... 2

5 一般构成..... 2

 5.1 封面..... 2

 5.2 前言..... 2

 5.3 设备重要说明..... 2

 5.4 事故防范措施..... 2

 5.5 目次..... 3

 5.6 主要内容..... 3

表 1 故障分析与排除..... 4

前 言

本标准按照GB/T 1.1—2009给出的规则起草。

本标准由中国机械工业联合会提出。

本标准由全国饲料机械标准化技术委员会（SAC/TC384）归口。

本标准起草单位：河南工业大学、国家粮食加工装备工程技术研究中心。

本标准主要起草人：阮竞兰、白晓丽、伍维维、李永祥、阮少兰、原富林、刘晓霞、张朝众。

本标准为首次发布。

饲料机械 产品使用说明书

1 范围

本标准规定了饲料机械产品使用说明书（以下简称使用说明书）的基本内容与编写方法。
本标准适用于饲料机械产品使用说明书的编写。

2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件，仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件，其最新版本（包括所有的修改单）适用于本文件。

GB/T 9969 工业产品使用说明书 总则

3 基本要求

- 3.1 使用说明书的基本要求应符合 GB/T 9969 的规定。
 - 3.2 使用说明书可由文字、图示和表格组成，是随产品为用户提供的技术资料与有关规定。
 - 3.3 使用说明书的内容主要包括产品规格、用途与适用范围、操作方法、工作条件，产品主要结构、性能特点及技术参数，安装调试、维护保养、安全及贮运等规定。
 - 3.4 使用说明书应明确规定饲料机械安装、转移、运输、维护和保养方面的“为减少或避免危险应采取的措施”的说明。使用说明书上应标识移动方法、组装方法和安装方法，以保护操作者和产品的安全。
 - 3.5 使用说明书应根据相应的产品分级（类）编写或单一产品编写。
 - 3.6 复杂产品和成套设备应编写系统的使用说明书。对一些复杂产品和成套设备，可按其功能单元、整机分别编写使用说明书，再组合成一套系统的使用说明书。
 - 3.7 使用说明书中图、表、公式、数值的表示方法应符合 GB/T 9969 要求。使用说明书中所需用的各种图表、照片，也可按顺序标上序号集中附在最后。
 - 3.8 使用说明书中符号、代号、术语、计量单位应符合最新发布国家法令、法规和有关标准规定，并保持前后一致。需要解释的术语应给出定义。
 - 3.9 当产品结构、性能改动时，使用说明书的有关内容必须按规定程序及时作相应修改。生产者（用质量法中的概念）应向用户提供和产品相对应的说明书。
 - 3.10 使用说明书应标明出版日期或版本。
 - 3.11 若其质量证明书、产品手册等技术文件能满足用户对使用说明书的需求，可用其代替使用说明书。
 - 3.12 使用说明书中应有安全警示标志图例及相应的文字说明，警告用语应按下列等级提醒用户：
 - “危险”表示对高度危险要警惕，如不可避免则将会导致死亡或严重伤害的某种紧急危害情况的警示语；
 - “警告”表示对中度危险要警惕，如不可避免则可能导致死亡或严重伤害的某种潜在危害情况的警示语；
 - “注意”表示对轻度危险要关注，如不可避免则可能导致轻微或中度伤害的某种潜在危害情况的警示语。
- 对于高度和中度危险的警告标识，应保证在产品使用年限内能清楚看到。

3.13 使用说明书应文字简练、叙述清楚，尽量避免长句、专业用语，图示、图片和符号应清晰。表述应明白、准确、形象、易懂，便于理解和掌握。使用说明书不应掩盖设计上的缺陷。

3.14 产品涉及的各类图示（如结构图、原理图、安装和调整图）、表格（如产品的技术特征、附件明细表）、照片等都应在使用说明书中分别反映出来，所编写的内容必须与整机实物相一致。

3.15 使用说明书作为交付饲料机械产品的一个必备部分，对涉及环保、能源、易燃、易爆、有毒、有害以及危及人身财产安全等方面有关的安全注意事项，应详细清晰叙述。对影响环境的产品，还应规定必要的环保内容。此外，对一些耗能较大的产品应说明节能措施。

4 印刷要求

4.1 使用说明书的印制应符合 GB/T 9969 的规定。

4.2 供我国大陆地区用户的使用说明书，应使用汉字，汉字中简化字应为国家正式公布的规范简化字；销往我国港、澳、台地区用户的使用说明书也可根据需方要求同时使用繁体字。出口产品使用说明书应有中英文对照（必要时还可书写其他外文），或按用户要求文种编写使用说明书。

4.3 使用说明书的文本应符合 GB/T 9969 的要求。同时，应字体足够大、字间距协调、颜色对比合适，以及亮度对比应方便阅读。当使用多种语言时，同一种语言应单独成篇，避免多语种并行。

4.4 安全警告内容应采用不同字体或加大字号的字体表示，警示语中的字母应使用大写字母，并采用可迅速吸引人们注意力、易于被人们发现的安全色；有关危险状态或者是使用限制等在安全方面非常重要的警告，应比其他的说明项目更加醒目。

4.5 外包装上印刷有说明时，仍应提供单独的使用说明书，并应保证两者一致。

5 一般构成

5.1 封面

使用说明书的封面应有产品识别信息（规格型号、产品名称等）、“使用说明书”字样及生产企业全称，并可附注册商标等经认可的标志和标记内容。

5.2 前言

前言包括产品性能特点、品种规格（说明书中应说明饲料机械型号中符号、数字所代表的意义）、主要用途、适用范围（不得夸大适用范围，必要时也可说明产品的不适用范围）、工作条件、对环境及能源的影响、安全等内容。

5.3 设备重要说明

它可包括文件、验收、贮存、警告、版权、保证等内容。

5.4 事故防范措施

其包含事故防范总则、设备清理和清扫、安全标准等。

对饲料粉碎机等一些具有危险因素的产品，应写明：

- a) 安全保护装置及注意事项；
- b) 出现故障或事故时的处理程序和方法；
- c) 突发事件时的应急措施。

5.5 目次

目次用于说明使用说明书所包含的内容。使用说明书在 2 页以上应标注页数,超过 4 页应设置目次。复杂产品和成套设备的使用说明书应装订在一起,并编写目次。简单产品也可不设目次。

5.6 主要内容

5.6.1 用途与适用范围

其中包括产品的主要用途、适用范围、加工适用原料、生产成品等。

5.6.2 工作原理

产品的总体结构或主要部件结构、性能,并配备必要的图形;产品系统说明,如机械传动系统、电气系统、液压系统、气动系统、故障告警系统等,叙述其工作原理、操作方法,必要时绘制系统图、原理图、电路图。

5.6.3 技术性能和参数

产品的规格型号、主要技术参数及与使用、安装有关的技术参数和尺寸图等。

5.6.4 安装调试

应包括安装前的准备工作、安装过程及要求、安装后的调试。写明安装的基础、条件、程序与注意事项,安装后调试程序、方法与注意事项,必要时还应写明安装、调试后的验收项目、方法以及试运行要求。

5.6.5 操作

应明确说明操作方法与操作注意事项。包括使用前的准备与检查内容,运行操作程序、方法、注意事项,使用中的安全及安全防护措施,容易出现的误操作和防范措施,运行中的监测和记录内容,直至停机操作程序、方法、注意事项。

应有对使用者或操作者资质方面要求的说明。

5.6.6 安全

应明确说明正常操作和维修机器所应有的安全说明,具体包括:

- a) 保护装备的使用说明,人工操作附属部件所需专用工具的使用方法。
- b) 操纵机构的功能及其标志符号的解释;机器的预定使用、初始设定和防火警示信息;清除堵塞的方法。
- c) 必要的防护措施,保护使用者以及周围人员的注意事项及正确使用电源等。

5.6.7 维护保养

说明产品及主要零部件的清扫、保养方法,明确日常维护、保养和校准方面内容,注明检修周期以及长期停放时的保养措施。应给出维修与检查、故障排除的具体操作方法与步骤,产品拆卸及安装步骤。

对产品使用中可能出现的故障应写明产生原因及排除方法,一般采用表 1 所示的格式。

5.6.8 易损件的拆、装

应详细说明易损件更换时的拆、装方法与步骤。

5.6.9 易损件、备件表

应列表给出易损件、备件的标识或编码,供应商地址及联系方式(如电话、邮政编码、网址等)。

表 1 故障分析与排除

故障现象	原因分析	排除方法	备 注

5.6.10 运输、储运

应写明吊装、吊卸、运输过程中注意事项和贮存条件、期限及检查等内容，必要时附吊运图。储运与使用过程中发生事故的应急措施。

5.6.11 三包凭证

应包括三包凭证，三包凭证应符合《农业机械产品修理、更换、退货责任规定》。

5.6.12 开箱及检查

应说明开箱注意事项和检查的具体内容。

5.6.13 售后服务事项

应明确售后服务事项。可包括使用者获得产品技术指导、维修等相关服务的途径、咨询产品信息及反馈意见的方法等。

5.6.14 封底

应有制造企业地址、联系方式（如电话、邮政编码、网址等）。

